

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 januari 2003

**WETSONTWERP**  
**tot vaststelling van de algemene bepalingen  
die gelden voor de begrotingen, de controle  
op de subsidies en voor de boekhouding van  
de gemeenschappen en de gewesten, alsook  
voor de organisaties van de controle door  
het Rekenhof**

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 2 VAN DE HEREN **LETERME EN DIRK PIETERS**

Art. 2

**In de inleidende zin, de woorden «de hierna vermelde instellingen» schrappen.**

**VERANTWOORDING**

Gewesten en gemeenschappen zijn geen instellingen maar wel door de Grondwet geregelde rechtspersonen (Hoofdstuk IV). Het gebruik van deze term komt tevens verwarring over door het gebruik van hetzelfde woord in artikel 12, §§ 1 en 2, van onderhavig ontwerp en artikel 2 van wetsontwerp 1870/001.

Wij nodigen de commissie bovendien uit om naar aanleiding van dit amendement in de rest van de tekst bij de verwijzing naar Gemeenschappen en Gewesten het woord «instellingen» te veranderen in «overheden». Dit drukt het wezen van deze rechtspersonen ons inziens beter uit.

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1871/ (2001/2002)** :

001 : Wetsontwerp.  
002 : Amendement.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

22 janvier 2003

**PROJET DE LOI**  
**fixant les dispositions générales applicables  
aux budgets, au contrôle des subventions  
et à la comptabilité des communautés  
et des régions, ainsi qu'à l'organisation  
du contrôle de la Cour des comptes**

**AMENDEMENTS**

---

N°2 DE MM. **LETTERME ET DIRK PIETERS**

Art. 2

**Dans la phrase introductive, remplacer les mots «aux institutions mentionnées ci-après» par le mot «à».**

**JUSTIFICATION**

Les régions et les communautés ne sont pas des institutions, mais des personnes morales régies par la Constitution (chapitre IV). L'utilisation de ce terme prête d'ailleurs à confusion, étant donné qu'il est également utilisé à l'article 12, §§ 1<sup>er</sup> et 2, du projet de loi à l'examen et à l'article 2 du projet de loi 1870/001.

Nous invitons en outre la commission, à remplacer, dans le prolongement du présent amendement, dans le reste du texte, lorsqu'il est fait référence aux communautés et aux régions, le mot «institutions» par le mot «autorités». Nous estimons que ce mot traduit mieux la nature de ces personnes morales.

Documents précédents :

Doc 50 **1871/ (2001/2002)** :

001 : Projet de loi.  
002 : Amendement.

## Nr. 3 VAN DE HEREN LETERME EN DIRK PIETERS

Art. 10

**Het derde lid van § 1 aanvullen met wat volgt:**

*«Inzake de uitgaven oefent het Rekenhof een algemene controle uit over de vastleggingen. Het rapporteert over zijn bevindingen aan het Parlement minstens driemaal tijdens elk begrotingsjaar.».*

## VERANTWOORDING

Vanuit zijn toezichtrol ten voordele van elk Parlement is het wenselijk dat het Rekenhof over de mogelijkheid beschikt reeds in een vroeg stadium opmerkingen te formuleren en er over te rapporteren aan het Parlement. Het lijkt ons bovendien noodzakelijk in de bepaling met betrekking tot de bevoegdheid van het Rekenhof in het toezicht op alle overheden minstens éénmaal melding te maken van het feit dat het Parlement de bestemmeling is van de resultaten van de bevindingen van het Rekenhof.

## Nr. 4 VAN DE HEREN LETERME EN DIRK PIETERS

Art. 10

**In het vierde lid van § 1 de woorden «a posteriori» schrappen.**

## VERANTWOORDING

In een wetsontwerp houdende algemene beginselen is deze expliciete verwijzing naar de discussie met betrekking tot de tegenstelling met de controle «a priori» via het voorafgaand visum niet op zijn plaats. Een doelmatigheidsonderzoek moet uit de aard van de zaak altijd plaatsvinden na minstens enkele stappen in de uitgavencyclus. Wanneer sommige parlementen bijvoorbeeld voor belangrijke uitgaven een controle op de vastleggingen zouden willen organiseren dan kan de onnodige toevoeging in deze bepaling hen hinderen.

## Nr. 5 VAN DE HEREN LETERME EN DIRK PIETERS

Art. 9

**In de inleidende zin, de woorden «uiterlijk op 30 juni van het daaropvolgende jaar» invoegen tussen het woord «legt» en de woorden «een algemene rekening».**

## N°3 DE MM. LETERME ET DIRK PIETERS

Art. 10

**Compléter le § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, comme suit :**

*«En ce qui concerne les dépenses, la Cour des comptes exerce un contrôle général sur les engagements. La Cour fait rapport de ses constatations au parlement au moins trois fois pendant chaque année budgétaire.».*

## JUSTIFICATION

Dans le cadre de sa mission de contrôle à l'intention de chaque parlement, il est souhaitable que la Cour des comptes puisse déjà avoir la possibilité de formuler ses observations et de faire rapport au parlement à un stade précoce de la procédure. Il nous semble en outre nécessaire de mentionner au moins une fois, dans la disposition relative au pouvoir de contrôle qu'exerce la Cour des comptes sur toutes les autorités, que le parlement est le destinataire des résultats des constatations de la Cour.

## N°4 DE MM. LETERME ET DIRK PIETERS

Art. 10

**Au § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, supprimer les mots «a posteriori»**

## JUSTIFICATION

Dans un projet de loi établissant des principes généraux, ce renvoi explicite à la discussion concernant l'opposition avec le contrôle «a priori» exercé par le biais du visa préalable n'a pas sa place. Un contrôle de gestion doit, par définition, toujours avoir lieu après au moins quelques phases du cycle des dépenses. Si, par exemple, certains parlements souhaitent organiser un contrôle sur les engagements dans le cadre de dépenses importantes, cette précision inutile mentionnée dans la disposition risque de les empêcher.

## N°5 DE MM. LETERME ET DIRK PIETERS

Art. 9

**Dans la phrase introductory, entre le mot «présente» et les mots «un compte général», insérer les mots «,au plus tard le 30 juin de l'année suivante,».**

VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
<p>Vanuit het oogpunt van de parlementaire controle lijkt het ons passend in de wet op te nemen dat de overheden tegen een bepaalde datum rekening moeten afleggen. Dit principe is immers ook aanvaard voor de boekhoudregelgeving van bedrijven en lokale besturen.</p>	<p>Il nous paraît approprié, du point de vue du contrôle parlementaire, de prévoir dans la loi que les autorités doivent présenter un compte pour une certaine date. Ce principe est en effet également inscrit dans la réglementation comptable des pouvoirs locaux et des entreprises.</p>
<p><b>Nr. 6 VAN DE HEREN LETERME EN DIRK PIETERS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 9</p> <p><b>Het artikel aanvullen met wat volgt:</b></p> <p><i>«Elke minister legt jaarlijks, bij het voorleggen van de algemene rekening, aan het Parlement een nota voor ter verantwoording van zijn beleid tijdens het vorige jaar. Uit dit verslag moet het verband blijken tussen de boekhoudkundige, financiële en begrotingsgegevens en de activiteiten, doelstellingen en resultaten van zijn beleid.».</i></p>	<p><b>N°6 DE MM. LETERME ET DIRK PIETERS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 9</p> <p><b>Compléter cet article comme suit :</b></p> <p><i>«Chaque ministre soumet chaque année au parlement, lors de la présentation du compte général, une note justifiant la politique qu'il a mise en œuvre au cours de l'année précédente. Ce rapport fait ressortir la corrélation entre les données comptables, financières et budgétaires et les activités, objectifs et résultats de sa politique.».</i></p>
<p style="text-align: center;">VERANTWOORDING</p> <p>Dit amendement verheft de jaarlijkse verslaggeving over het beleid door de minister zelf aan het Parlement tot een algemeen principe voor alle overheden. De federale staat voert het systeem overigens voor zichzelf in, blijkens artikel 18, wetsontwerp 1870/001, p.234).</p>	<p style="text-align: center;">JUSTIFICATION</p> <p>Le présent amendement vise à ériger en principe général applicable à toutes les autorités l'établissement, par le ministre même, d'un rapport sur sa politique à l'intention du parlement. L'État fédéral instaure d'ailleurs ce système pour lui-même, ainsi qu'il ressort de l'article 18 du projet de loi n°1870/001, p.234.</p>
<p><b>Nr. 7 VAN DE HEER LETERME EN DIRK PIETERS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 4</p> <p><b>In het laatste lid, tussen de woorden «in afwijking van 2°, b» en het woord «beperken», de woorden «voor zover het onmogelijk op voorhand te voorziene overschrijdingen met betrekking tot uitgaven met een verplicht karakter betreft» invoegen.</b></p>	<p><b>N°7 DE MM. LETERME ET DIRK PIETERS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 4</p> <p><b>Au dernier alinéa, entre les mots «peut prévoir» et les mots «que, pour les dépenses», insérer les mots «, pour autant qu'il s'agisse de dépassements imprévisibles dans le cas de dépenses à caractère obligatoire.».</b></p>
<p style="text-align: center;">VERANTWOORDING</p> <p>In het belang van de EMU is het noodzakelijk dat de mogelijkheid voor een wetgever om ongebreideld niet limitatieve kredieten toe te staan door deze speciale wet wordt ingeperkt.</p>	<p style="text-align: center;">JUSTIFICATION</p> <p>Dans l'intérêt de l'UEM, il est nécessaire de limiter par cette loi spéciale la possibilité pour un législateur d'octroyer des crédits non limitatifs de façon effrénée.</p>

**Nr. 8 VAN DE HEREN LETERME EN DIRK PIETERS**

Art. 3

**Dit artikel 3 aanvullen als volgt :**

*«Bij ontstentenis van een organieke wetsbepaling moet er voor elke toelage in de uitgavenbegroting een speciale bepaling zijn die de aard van de toelage preciseert.».*

**VERANTWOORDING**

Het is noodzakelijk in de grootst mogelijke transparantie te voorzien met betrekking tot toelagen en subsidies. Ook op dit vlak dient uitvoering te worden gegeven aan het bepaalde van de bijzondere wet (artikel 50).

Yves LETERME (CD&V)  
Dirk PIETERS (CD&V)

**N°8 DE MM. LETERME ET DIRK PIETERS**

Art. 3

**Compléter cet article comme suit :**

*«À défaut d'une disposition de loi organique, il faut prévoir, pour chaque allocation inscrite au budget des dépenses, une disposition spéciale qui précise la nature de ladite allocation.».*

**JUSTIFICATION**

Il est nécessaire de prévoir la plus grande transparence possible en matière d'allocations et de subventions. Sur ce plan également, il convient de mettre à exécution les dispositions de la loi spéciale (art. 50).